

334|10 335|10 336|10 436|10 546|10



Raboteuses



Car le résultat compte





Sécurité - Fonctionnalité - Economique

Les raboteuses PANHANS répondent aux exigences les plus élevées. Une construction robuste, une production soignée génèrent des produits de grande fiabilité et de longue durée de vie.

Toutes les raboteuses PANHANS sont façonnées à l'usine - montage - branchement - rabotage

Certifié **CE**





334|10 335|10 336|10 Dégauchisseuses

436|10 Raboteuse

Les classiques



334|10 335|10 336|10

- 3 largeurs de dégauchissage
Modèle 334|10 = 410 mm
Modèle 335|10 = 510 mm
Modèle 336|10 = 630 mm
- Longueur de table 2850 mm
- Table d'entrée à réglage électrique
- Réglage du creux et bombé
- Moteur principal 5,5 kW



436|10

- Largeur de rabotage 630 mm
- Hauteur de rabotage 3 - 300 mm
- Réglage électrique de positionnement easy drive
- Table de rabotage - extra stable
- Puissance moteur 7,5 kW

Les illustrations présentent des options non comprises dans la version de base

334|10 335|10 336|10 + 436|10

546|10 Combi - Rabot/Dégau

Les spécialités



334|10 335|10 336|10 + 436|10

Dégauchisseuse et raboteuse PANHANS, par leurs formes spéciales forment un duo idéal et compact.

C'est la garantie d'un travail optimal.

Les spécificités des deux machines s'utilisent sans contraintes.



546|10

- combiné dégauchisseuse et raboteuse
- largeur de rabotage 630 mm
- travaux de dégauchissage et rabotage sans modification de machine
- table de travail stable et précise
- pas de levée de la table de travail
- en utilisation simultanée pour 315 mm de largeur de dégauchissage, les deux opérations sont possibles.

Les illustrations présentent des options non comprises dans la version de base

334|10 335|10 336|10 Dégauchisseuses



Les illustrations présentent des options non comprises dans la version de base

Dispositif de protection de rabotage TXF 1570



en deux parties avec réglage continu en hauteur

Arbre porte-fers PANHANS



avec 4 couteaux et 2 appareils de réglage à visser en laiton

Guide de dégauchissage



inclinable jusqu'à 45°

Évidement des lèvres de table



pour un fonctionnement silencieux

En détail

Les dégauchisseuses 334110 (largeur de rabotage 410 mm), 335110 (largeur de rabotage 510 mm), et 336110 (largeur de rabotage 630 mm) se caractérisent, outre leur construction en acier robuste et compacte, par le fonctionnement extrêmement calme et silencieux de leur arbre porte fers équilibré dynamiquement. Ne nécessitant aucun entretien, la structure munie de paliers à vide très performants et précis garantit une fiabilité de longue durée.

Les tables de machine finement rabotées, d'une longueur totale de 2 850 mm facilitent le glissement des pièces. Par la disposition asymétrique et une longue table d'entrée 1 620 mm, une parfaite image de rabotage est obtenue. Les éléments de commande pour le réglage de la hauteur, avec affichage digital pour l'épaisseur de passe sont agencés fonctionnellement.

Les dégauchissages creux et bombés se règlent par un volant manuel à la table de sortie.

Le guide de dégauchissage, constitué d'un profil anodisé double chambre à parois épaisses, est facilement réglable et inclinable jusqu'à 45°. Le guide auxiliaire intégré est selon les besoins, escamotable sans clé.

Sorties d'usine, les machines sont prêtes à raboter.

- Puissance 5,5 kW / 7,5 Ch
- Largeur de dégauchissage 410 / 510 / 630 mm
- Longueur totale de table 2850 mm
- Épaisseur de passe jusqu'à 8 mm
- Réglage d'épaisseur de passe motorisé

Table finement rabotée



glissement optimal

Guide de dégauchissage anodisé



avec guide auxiliaire inclinable

Affichage LED pour épaisseur de passe



par touche pour déplacement électrique de la table

Visualisation



pour réglage du creux et bombé

Arbre pour couteaux TERSA

Option



avec 4 couteaux réversibles

Arbre porte-fers spiralé

Option



avec 6 rangées en forme de spirale et plaquettes Carbure réversibles pour une coupe progressive et une grande réduction de bruit.

Dispositif de protection de rabotage Suvamatic

Option



en deux parties, pliables avec pression d'appui par ressort

Dispositif de protection de rabotage TX-matic

Option



en deux parties, pliables avec pression d'appui par ressort.

436|10 Raboteuse



Commande de positionnement easy drive



Réglage facile et précis de la hauteur de rabotage de 3 - 300 mm

2 vitesses d'avances commutable (7 + 14 m/min)

Train de rouleaux



réglage précis des rouleaux
Diam. 90 mm d'entrée et de sortie, rouleaux vulcanisés segmentés, guidage pendulaire et structure d'appui de série pour une image parfaite de rabotage.

Table de rabotage



montée sur 4 broches trapézoïdales, stable, pour une image optimale de rabotage

La raboteuse 436110 bénéficie d'une construction compacte et peu encombrante, d'une haute et performante technologie de rabotage. Elle est configurable individuellement avec une largeur unique de 630 mm.

La commande électrique de positionnement easy drive permet un réglage rapide et précis de la hauteur de rabotage de 3 à 300 mm.

La table de rabotage est montée sur 4 broches trapézoïdales avec 2 sécurités anti basculement et d'une longueur de 1100 mm. La surface finement rabotée garantit un glissement optimal.

Le train de rouleaux est équipé de rouleaux à guidage pendulaire. Les structures d'appui sont classiques. En combinaison avec les rouleaux vulcanisés, la compensation d'épaisseur de matière est donnée par des lamelles juxtaposées jusqu'à 3 mm d'épaisseur.

Sortie d'usine, la machine est prête à raboter.

- Puissance 7,5 kW / 10 CV
- Largeur de rabotage 630 mm
- Hauteur de rabotage 3 - 300 mm
- Réglage table électrique par commande easy drive

Rouleaux d'entraînement réglables

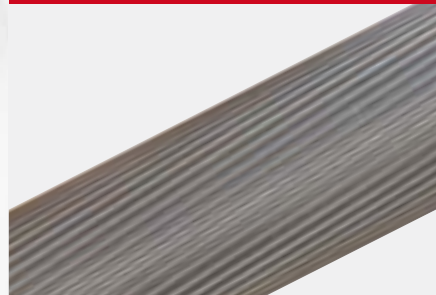
Option



2 rouleaux avec ajustement de précision avec rouleau d'entrée en acier strié et rouleau de sortie à revêtement caoutchouc. Conseillé pour le rabotage de bois humides.

Rouleau d'entrée en acier

Option



à la place des rouleaux à revêtement caoutchouc, montés de série. Conseillé pour le rabotage de bois humides

Rouleau d'entrée segmentée

Option



pour compenser l'épaisseur d'env. 3 mm, lors du rabotage de plusieurs pièces juxtaposées.

Arbre porte-fers - TERSA

Option



avec 4 fers réversibles pour un fonctionnement silencieux et un changement rapide des fers.

Arbre porte-fers spiralé

Option



avec 6 rangées en forme de spirale et plaquettes Carbone réversibles pour une coupe progressive et une grande réduction de bruit.

Rallonge de table pour raboteuse

Option



avec réglage automatique de la hauteur

Dimensions :
1000 x 630 mm
Option :
2000 x 630 mm

Commande de positionnement

Option



avec saisie directe de la hauteur de rabotage

334|10 335|10 336|10 + 436|10



Les illustrations présentent des options non comprises dans la version de base



Le parfait Duo

2 machines avec des performances hors normes, un encombrement minimal pour un cycle de travail optimal.

Sans contrainte, les 2 machines peuvent être utilisées simultanément ou indépendamment.

En combinaison, les sorties d'aspiration de la raboteuse peuvent se monter à droite ou à gauche.

• Encombrement total max.

2990 x 1950 mm

546|10 Combiné Raboteuse et Dégauchisseuse



Deux applications - une machine.

Pour réaliser des travaux de dégauchissage et de rabotage de façon économique avec un minimum de déploiement, voilà pourquoi est conçue la Combiné Rabot/Dégau.

Des grandes transformations à la machine, selon le mode d'utilisation ne sont pas nécessaires. Le rabotage et le dégauchissage en Duo est possible sans réglage complémentaire.

Un simple réglage des cotes suffit pour atteindre les résultats souhaités.

En utilisation DUO (butée de dégauchissage à 315 mm), la machine peut dégauchir et raboter jusqu'à 315 mm de largeur simultanément sans aucune intervention.

- Puissance 7,5 kW / 10 CV
- Largeur de rabotage 630 mm
- Longueur totale de table 2555 mm
- Epaisseur de passe Rabot/Dégau jusqu'à 5 mm
- Réglage hauteur de passe par moteur électrique
- Réglage hauteur de rabotage électrique de 3 - 250 mm avec positionnement easy-drive

Adaptation rapide - Mode Dégauchisseuse



pour une largeur supérieure à 315 mm jusqu'à 630 mm, l'élément de table est inséré dans la table de dégauchissage

Adaptation rapide - Mode Raboteuse



en mode raboteuse, l'insert de table se trouve dans la position inférieure comme rallonge de table d'entrée de la raboteuse.

Réglage de table - Fonction Dégauchisseuse



Déplacement électrique par touches, avec affichage LED, précision 0,1 mm

Réglage de table - Fonction Raboteuse



Commande de positionnement easy drive pour un réglage simple et précis de la hauteur de rabotage de 3 à 250 mm

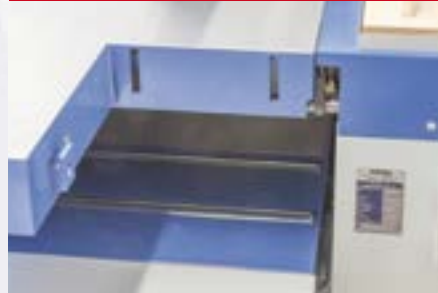
Tables de travail finement rabotées



Les tables de travail, dégauchisseuse et raboteuse sont finement rabotées pour un glissement optimal.

Aide supplémentaire pour la sortie des pièces

Option



L'aide supplémentaire à la sortie des pièces permet que des pièces courtes à partir de 320 mm soient entraîner hors de la machine.

Arbre pour couteaux TERSA

Option



avec 4 couteaux réversibles pour un fonctionnement silencieux et un changement rapide des couteaux.

Arbre porte-fers spiralé

Option



avec 6 rangées en forme de spirale et plaquettes Carbone réversibles pour une coupe progressive et une grande réduction de bruit.

Rouleaux d'entraînement réglables

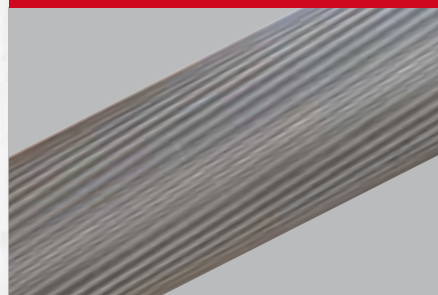
Option



2 rouleaux avec ajustement de précision avec rouleau d'entrée en acier strié et rouleau de sortie à revêtement caoutchouc. conseillé pour le rabotage de bois humides.

Rouleau d'entrée en acier

Option



à la place des rouleaux vulcanisés de série, conseillé pour le rabotage de bois humides

Rouleau d'entrée segmentée

Option



pour compenser l'épaisseur d'env. 3 mm, lors du rabotage de plusieurs pièces juxtaposées.

Réglage de positionnement

Option



avec insertion directe pour la hauteur de rabotage, par clavier numérique

Dispositif de protection de rabotage TX-matic

Option



en deux parties, pliables avec pression d'appui par ressort.

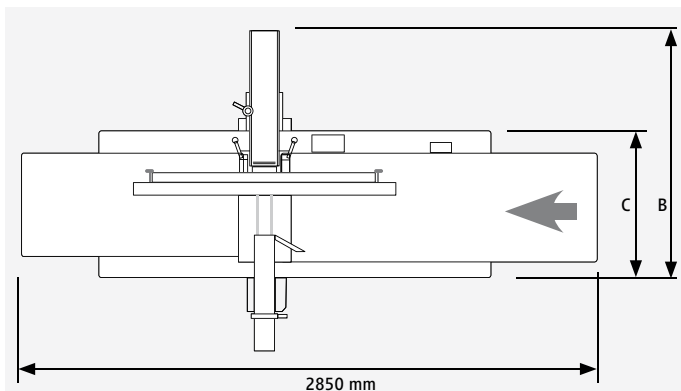
Rallonge de table de raboteuse

Option



avec réglage automatique de la hauteur, dimensions 1000 x 630 mm

334|10 335|10 336|10 Dégauchisseuses et jointeuses



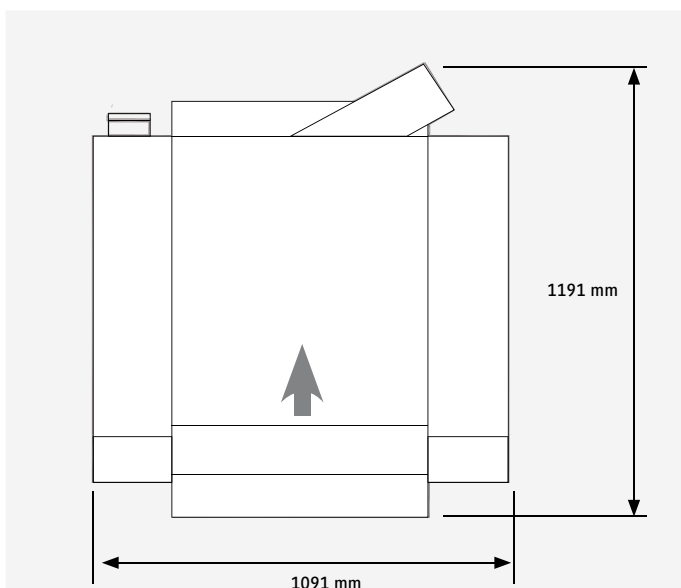
B (largeur totale) **C** (largeur bâti largeur bâti)

• 334 10	1320 mm	635 mm
• 335 10	1420 mm	735 mm
• 336 10	1540 mm	855 mm
• Longueur tous les modèles		2850 mm
• Hauteur tous les modèles		900/860 mm

- Largeur 410 / 510 / 630 mm
- Table d'entrée 1620 mm
- Table de sortie 1170 mm
- Puissance 5,5 kW / 7,5 CV
- Tension 400 V / 50 Hz
- Manchons d'aspiration 160 mm
- Vitesse de rotation, arbre porte fers 5000 t/mn
- Poids 870 / 1050 / 1400 kg

- Réglage motorisé de la table d'entrée par bouton poussoir
- Affichage digital pour la prise de passe
- Arbre porte-fers PANHANS, avec 4 couteaux et réglers en laiton
- Guide de dégauchissage inclinable jusqu'à 45°
- Guide auxiliaire 1545 inclinable
- Tables de machines finement rabotées
- Réglage du creux et du bombé à la table d'entrée
- Lèvres de table crantées - antibruit
- Console pour entraîneur
- Protection TXF 1570, rabattable
- Frein moteur automatique
- Démarrage automatique étoile/triangle
- Commutateur de protection moteur

436|10 Raboteuse



• Hauteur 1114 mm

- Largeur 630 mm
- Hauteur de rabotage 3 - 300 mm
- Longueur de table 1100 mm
- Puissance : moteur principal 7,5 kW / 10 CV
- Puissance : moteur d'avance 0,55/0,75 kW 0,8/1,0 CV
- Avance 7 + 14 m/mn
- Sorties d'aspiration 160 mm
- Poids 1050 kg

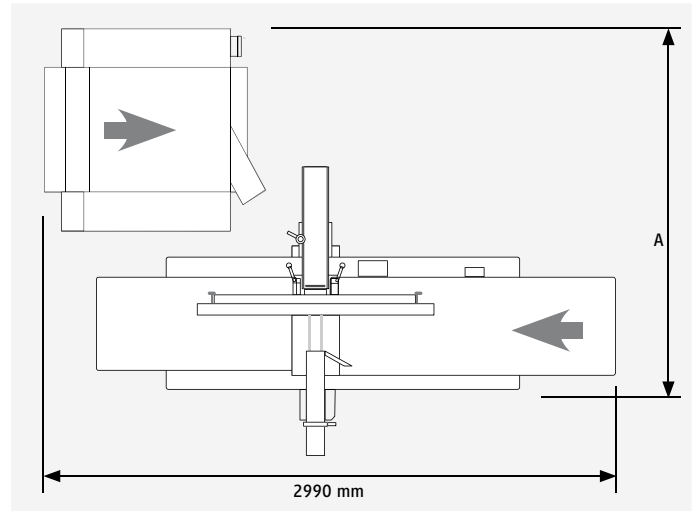
- Machine à dimensions ergonomiques
- Arbre porte-fers PANHANS avec 4 couteaux et appareils de réglage en laiton.
- Montage pendulaire des rouleaux d'avance
- Rouleaux d'entrée et de sortie segmentés à revêtement caoutchouc Ø 90 mm
- 2 vitesses d'avance par inversion de pôles du moteur d'avance
- Presseur fractionné
- Table de rabotage finement rabotée sans rouleaux d'entraînement
- Table de rabotage montée sur 4 broches trapézoïdales
- Réglage électrique de la hauteur de la table de rabotage
- Commande de positionnement easy-drive
- Frein moteur automatique
- Démarrage automatique Etoile/Triangle
- Sortie d'aspiration Ø 160 mm, vers la droite ou vers la gauche

Combi Rabot/Dégau

334|10 335|10 336|10 + 436|10

	A (Largeur totale)
• 334 10 + 436 10	1850 mm
• 335 10 + 436 10	1950 mm
• 336 10 + 436 10	2070 mm
• Longueur totale de tous les modèles	2990 mm

Caractéristiques des différentes machines, voir page 14



Combiné Dégauchisseuse et Raboteuse

546|10

• Largeur de rabotage	630 mm
• Hauteur de rabotage	3 - 250 mm
• Longueur table de dégauchisseuse	2555 mm
• Longueur table de rabotage	1100 + 400 mm
• Épaisseur de passe max. dégau	5 mm
• Épaisseur de passe max. raboteuse	8 mm
• Vitesse de rotation arbre porte-fers	5000 t/mn
• Puissance moteur principal	7,5 kW / 10 CV
• Moteur d'avance	0,55 kW / 0,75 CV
• Avance	0,8 CV / 1,0 CV
• Sorties pour aspiration	7 + 14 m/mn
• Poids	2 x 160 mm Ø
• Tension	1210 kg
	400 V / 50 Hz

- Machine à dimensions ergonomiques
- Table finement rabotée
- Arbre porte-fers PANHANS avec 4 couteaux et appareils de réglage en laiton.
- Touche avec démarrage électronique sensible
- Frein moteur électronique sans entretien
- 2 sorties d'aspiration Ø 160 mm

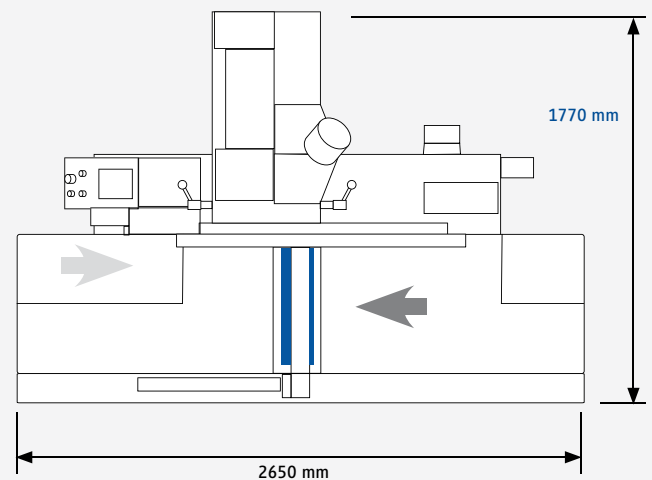
Dégauchisseuse

- Déplacement motorisé de la table d'entrée par commande tactile
- Capot de protection TXF 1570 avec protecteur en 2 parties

Raboteuse

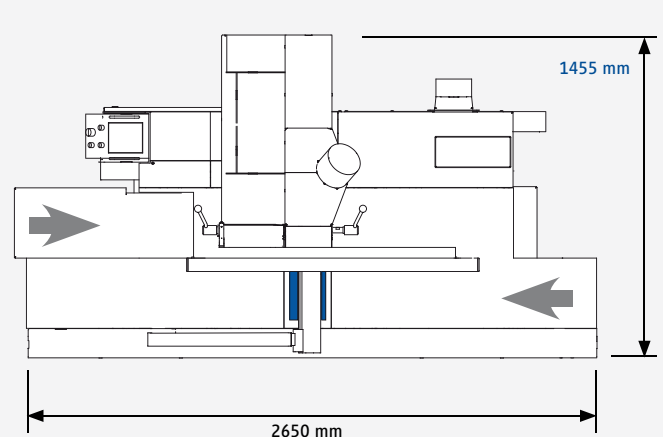
- Montage pendulaire des rouleaux d'avance
- Rouleau d'entrée vulcanisé, segmenté
- 2 rouleaux segmentés vulcanisés de sortie
- 2 vitesses d'avance par moteur avec inversion de pôle
- Rouleaux d'appui segmentés
- Table de raboteuse sans rouleaux d'entraînement
- Table de raboteuse stable, nervurée, montée sur 4 broches trapézoïdales
- Réglage électrique de la hauteur de la table de rabotage
- Commande de positionnement easy drive

Dimensions en position dégauchisseuse largeur 630 mm



- Encombrement total 2650 x 1770 mm
- Hauteur 912 mm

Dimensions en position combiné, rabotage 315 mm



- Encombrement total 2650 x 1455 mm
- Hauteur 912 mm

Technique reconnue pour un travail précis et économique



Percer

Scier

Fraiser

Raboter

SI-TEC

Service

HOKUBEMA

HOKUBEMA
Maschinenbau GmbH

Anton-Günther-Straße 3 - 7
D-72488 Sigmaringen

Tèl. +49 7571 755-0
Fax +49 7571 755-222

www.hokubema-panhans.de
info@hokubema-panhans.de